

Umberto Saba
Canzoniere

in *Tutte le poesie*, a cura di A. Stara,
 Mondadori, Milano, 1978

Ritratto della mia bambina

La poesia, pubblicata nel 1920, è dedicata alla figlia del poeta, Linuccia, che in quell'anno aveva dieci anni.

I tredici endecasillabi sono sciolti ossia non legati da alcuna rima, se si eccettua la ripetizione del termine *cielo* (vv. 2, 12).

- L**a mia bambina con la palla in mano,
 con gli occhi grandi color del cielo
 e dell'estiva vesticciola: «Babbo
 – mi disse – voglio uscire oggi con te».
- 5 Ed io pensavo: Di tante parvenze
 che s'ammirano al mondo, io ben so a quali
 posso la mia bambina assomigliare.
 Certo alla schiuma, alla marina schiuma
 che sull'onde biancheggia, a quella scia
- 10 ch'esce azzurra dai tetti e il vento sperde;
 anche alle nubi, insensibili nubi
 che si fanno e disfanno in chiaro cielo;
 e ad altre cose leggere e vaganti.

5. Di tante parvenze: forme e fenomeni naturali, aspetti delle cose.

7. assomigliare: paragonare.
9-10. a quella scia... il vento sperde: il fumo dei camini.

11. insensibili nubi: nuvole invisibili.

Analisi e interpretazione

Luminosità e mutevolezza dell'infanzia

I versi 1-3 descrivono con pochi tratti la figlia del poeta: ha gli occhi grandi del colore del cielo e anche del vestito da estate che indossa; in mano tiene la palla.

Il verso 4 contiene lo spunto narrativo: Linuccia, lasciando il gioco, esprime il desiderio di uscire con il padre.

Nei versi 5-7 il poeta contempla la bambina e indugia nelle proprie riflessioni.

Nei versi 8-13 la riflessione si dispiega: Linuccia assomiglia alla schiuma del mare che biancheggia sulle onde, alla scia azzurra di fumo che esce dai comignoli dei tetti e che il vento disperde, o ancora alle nuvole che si dissolvono nel cielo chiaro. Linuccia viene cioè associata a elementi della natura che per la loro leggerezza, vagano come liete apparenze attraverso la pesantezza della vita.

L'occasione della lirica

In *Storia e cronistoria del Canzoniere* Saba scrive che nell'atmosfera gioiosa che seguì alla Grande guerra, quando Trieste tornò a essere italiana, sentì l'inclinazione ad amare «le cose leggere e mutevoli, che vagano sopra la pesantezza della vita». Fu dunque questa disposizione d'animo che lo guidò quando ritrasse la sua bambina; in maniera essenzialmente pittorica, va detto, attingendo a immagini e colori della natura che nella loro trasparenza e luminosità, levità e mutevolezza, assurgono a emblema universale dell'infanzia.

Lessico familiare e musicalità

Nei primi versi il tono volutamente infantile è sottolineato dall'uso del discorso diretto; le espressioni prese dal parlato familiare rendono tratti caratteristici del

rapporto padre-figlia (*La mia bambina... Babbo... voglio uscire... con te*). Dal verso 5 il poeta abbandona il registro infantile e dà inizio a considerazioni personali: ora è l'adulto che parla e pertanto il linguaggio si fa adeguato (*parvenze* è termine letterario) e la costruzione dei periodi diviene più complessa (*Di tante parvenze / che s'ammirano al mondo, io ben so a quali / posso la mia bambina assomigliare*: «io so bene a quali parvenze che s'ammirano nel mondo posso paragonare la mia bambina»). La perifrasi innalza il tono lirico (*a quella scia / ch'esce azzurra dai tetti e il vento sperde*).

La ripetizione di parole (*schiuma, nubi*) e di suoni consonantici (*posso... assomigliare; scia... esce; fanno, disfanno*) accentua nella seconda parte della lirica la musicalità dei versi.

Attività

1. Un'immagine diversa dell'infanzia

Quale immagine dell'infanzia offre Saba in questa lirica attraverso il ritratto della propria figlia? Perché si discosta da quella proposta in altre liriche? Puoi fare un confronto, in particolare, con *Sonetto 1*.

2. Gli enjambement

Il testo presenta numerosi *enjambement*: individuali e spiega quale funzione assolvono.

3. Gli avvenimenti biografici

La poesia è stata scritta nel 1920 in un

momento di relativa serenità per il poeta. Quali eventi storici ne influenzavano lo stato d'animo? Motiva la tua risposta con precisi riferimenti.